

# Amtsblatt

## der Gemeinde Niederorschel

„Eichsfelder Kessel Nachrichten“



Die Gemeinde Niederorschel besteht aus den Ortsteilen Deuna, Gerterode, Hausen, Kleinbartloff, Niederorschel, Oberorschel, Reifenstein, Rüdigershagen und Vollenborn.

<b>Jahrgang 2021</b>	<b>Niederorschel, den 17. Juni 2021</b>	<b>Nr. 10</b>
----------------------	---	---------------

**Inhalt:** **Seite**

### **A Öffentliche Bekanntmachungen der Gemeinde Niederorschel**

08. Sitzung des Ortsteilrats Hausen am 25.06.2021	... 57
10. Sitzung des Hauptausschusses der Gemeinde Niederorschel am 01.07.2021	... 58
Veröffentlichung der Beschlüsse des Gemeinderates	... 58

### **B Veröffentlichungen sonstiger Stellen**

Informationen Wasser- und Abwasserzweckverband „Eichsfelder Kessel“	... 65
Sprechtag des Bürgerbeauftragten des Landkreises Eichsfeld	... 65

---

<b>Herausgeber:</b>	Gemeinde Niederorschel, Bergstraße 51, 37355 Niederorschel, Telefon: 036076 557-0, Fax: 036076 557-80, E-Mail: <a href="mailto:gemeinde@niederorschel.de">gemeinde@niederorschel.de</a>
<b>Bezugsmöglichkeiten:</b>	Das Amtsblatt kann bei der Gemeinde Niederorschel / Büro Presse- und Öffentlichkeitsarbeit, Bergstraße 51, 37355 Niederorschel kostenlos angefordert werden (Telefon: 036076 557-0, E-Mail: <a href="mailto:redaktion@niederorschel.de">redaktion@niederorschel.de</a> ), auch als Einzelausgabe oder blattweise. Auf Antrag wird das Amtsblatt elektronisch übersandt.
<b>Erscheinungsweise:</b>	nach Bedarf, mindestens im 4-Wochen-Rhythmus, auch unter der Internetadresse <a href="http://www.niederorschel.de">www.niederorschel.de</a> (Aktuelles / Amtsblatt)

## 08. Sitzung des Ortsteilrats Hausen

Am

**Freitag, dem 25.06.2021** findet um **19:30 Uhr**  
im **Gemeindehaus Hausen, Mitteldorf 18, 37355 Niederorschel,**

die **08. Sitzung des Ortsteilrats Hausen** der Wahlperiode 2019-2024 statt.

### Tagesordnung:

#### **Öffentlicher Teil:**

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Feststellung der Beschlussfähigkeit
3. Genehmigung der Niederschrift
  - 3.1. des öffentlichen Teils der Sitzung vom 03.07.202
  - 3.2. des öffentlichen Teils der Sitzung vom 01.10.2020
  - 3.3. des öffentlichen Teils der Sitzung vom 22.10.2020
4. Stand Baumaßnahmen (Kreuzungsbereich, Wohngebiet, Planung 2022)
5. Vorbereitung der Wahlen am 26.09.2021
6. Informationen des Ortsteilbürgermeisters
7. Anfragen
8. Einwohnerfragestunde

**Im Anschluss folgt der nicht öffentliche Teil.**

gez. Stefan Nolte  
Ortsteilbürgermeister

#### HINWEISE:

- **Beim Betreten und Verlassen sowie während der gesamten Sitzung ist gemäß § 6 Abs. 4 Ziffer 2 der Thüringer Verordnung zur Regelung infektionsschutzrechtlicher Maßnahmen und schrittweisen weiteren Eindämmung der Ausbreitung des Coronavirus SARS-CoV-2 (Thüringer SARS CoV 2 Infektionsschutz Maßnahmenverordnung ThürSARS-CoV-2-IfS-MaßnV0 ) vom 01. Juni 2021 das Tragen einer FFP-2-Maske oder einer medizinischen Maske verpflichtend.**
- Personen mit Symptomen einer COVID-19-Erkrankung, insbesondere akutem Verlust des Geschmacks- oder Geruchssinns, Atemnot oder Fieber im Zusammenhang mit Erkältungssymptomen wie Husten und Schnupfen dürfen gem. § 3 Abs. 3 Nr. 1 **der Thüringer Verordnung zur Regelung infektionsschutzrechtlicher Maßnahmen und schrittweisen weiteren Eindämmung der Ausbreitung des Coronavirus SARS-CoV-2 (Thüringer SARS CoV 2 Infektionsschutz Maßnahmenverordnung ThürSARS-CoV-2-IfS-MaßnV0 ) vom 01. Juni 2021** nicht an der Sitzung teilnehmen.
- Beim Einlass in den Sitzungsraum werden die Kontaktdaten der Besucher aufgenommen. Sollte keine Mitteilung der Kontaktdaten erfolgen, kann kein Zutritt zum Sitzungsraum gewährt werden.

## 10. Sitzung des Hauptausschusses der Gemeinde Niederorschel

Am

**Donnerstag, dem 01.07.2021 findet um 18:00 Uhr  
im großen Versammlungsraum der Gemeinde Niederorschel,  
Marktplatz 2, 37355 Niederorschel,**

**die 10. Sitzung des Hauptausschusses der Gemeinde Niederorschel der Wahlperiode 2019-2024 statt.**

### Tagesordnung:

Öffentlicher Teil

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Feststellung der Beschlussfähigkeit
3. Genehmigung der Niederschrift des öffentlichen Teils der Sitzung vom 15.04.2021
4. Bericht über den Vollzug der Beschlüsse aus dem öffentlichen Teil der Sitzung vom 15.04.2021
5. Informationen des Bürgermeisters
6. Einwohnerfragestunde
7. Anfragen

**Im Anschluss folgt der nicht öffentliche Teil.**

gez. Ingo Michalewski  
Bürgermeister

### HINWEISE:

- **Beim Betreten und Verlassen sowie während der gesamten Sitzung ist gemäß § 6 Abs. 4 Ziffer 2 der Thüringer Verordnung zur Regelung infektionsschutzrechtlicher Maßnahmen und schrittweisen weiteren Eindämmung der Ausbreitung des Coronavirus SARS-CoV-2 (Thüringer SARS CoV 2 Infektionsschutz Maßnahmenverordnung ThürSARS-CoV-2-IfS-MaßnV0 ) vom 01. Juni 2021 das Tragen einer FFP-2-Maske oder einer medizinischen Maske verpflichtend.**
- Personen mit Symptomen einer COVID-19-Erkrankung, insbesondere akutem Verlust des Geschmacks- oder Geruchssinns, Atemnot oder Fieber im Zusammenhang mit Erkältungssymptomen wie Husten und Schnupfen dürfen gem. § 3 Abs. 3 Nr. 1 **der Thüringer Verordnung zur Regelung infektionsschutzrechtlicher Maßnahmen und schrittweisen weiteren Eindämmung der Ausbreitung des Coronavirus SARS-CoV-2 (Thüringer SARS CoV 2 Infektionsschutz Maßnahmenverordnung ThürSARS-CoV-2-IfS-MaßnV0 ) vom 01. Juni 2021** nicht an der Sitzung teilnehmen. Beim Einlass in den Sitzungsraum werden die Kontaktdaten der Besucher aufgenommen. Sollte keine Mitteilung der Kontaktdaten erfolgen, kann kein Zutritt zum Sitzungsraum gewährt werden.

## Veröffentlichung von Beschlüssen

**Nachfolgende Beschlüsse des Gemeinderats Niederorschel, die in der 12. Sitzung des Gemeinderats Niederorschel am 27.04.2021 gefasst wurden, werden hiermit öffentlich bekannt gemacht:**

### Beschluss Nr. GR/12/0001

#### **Genehmigung der Niederschrift des öffentlichen Teils der Sitzung vom 03.12.2020**

Der Gemeinderat Niederorschel bestätigt die Niederschrift des öffentlichen Teils der Sitzung vom 03.12.2020.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder:	33
Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder:	27
Ja-Stimmen:	19
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	8

Bemerkung: Aufgrund § 38 ist kein Mitglied des GR von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

Somit ist der Beschluss angenommen.

**Beschluss Nr. GR/12/0002**

**Genehmigung der Niederschrift des öffentlichen Teils der Sitzung vom 17.12.2020**

Der Gemeinderat Niederorschel bestätigt die Niederschrift des öffentlichen Teils der Sitzung vom 17.12.2020.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder:	33
Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder:	27
Ja-Stimmen:	18
Nein-Stimmen:	1
Stimmenthaltungen:	8

Bemerkung: Aufgrund § 38 ist kein Mitglied des GR von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

Somit ist der Beschluss angenommen.

**Beschluss Nr. GR/12/0003**

**2. Änderung der Geschäftsordnung für den Gemeinderat und die Ausschüsse sowie die Ortsteilräte der Gemeinde Niederorschel**

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederorschel beschließt die 2. Änderung der am 24.10.2019 beschlossenen Geschäftsordnung für den Gemeinderat und die Ausschüsse sowie Ortsteilräte der Gemeinde Niederorschel. Die 2. Änderung ist Anlage und Bestandteil des Beschlusses.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder:	33
Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder:	27
Ja-Stimmen:	19
Nein-Stimmen:	5
Stimmenthaltungen:	3

Bemerkung: Aufgrund § 38 ist kein Mitglied des GR von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

Somit ist der Beschluss angenommen.

**Beschluss Nr. GR/12/0004**

**3. Änderungssatzung zur Hauptsatzung der Gemeinde Niederorschel vom 14.02.2019**

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederorschel beschließt die 3. Änderungssatzung zur Hauptsatzung der Gemeinde Niederorschel vom 14.02.2019. Diese ist Anlage und Bestandteil des Beschlusses.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder:	33
Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder:	27
Ja-Stimmen:	24
Nein-Stimmen:	2
Stimmenthaltungen:	1

Bemerkung: Aufgrund § 38 ist kein Mitglied des GR von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

Somit ist der Beschluss angenommen.

*Nach Bestätigung durch die Kommunalaufsicht des Landkreises Eichsfeld und erfolgter Ausfertigung durch den Bürgermeister wird die 3. Änderungssatzung zur Hauptsatzung öffentlich bekannt gemacht.*

**Beschluss Nr. GR/12/0005**

**Aufstellung des Vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. 5 "Bahnhofstraße 10" der Gemeinde Niederorschel für die Grundstücks GbR Christian und Thomas Tesch und Frau Irmgard Müller 2019**

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederorschel beschließt die Aufhebung des Beschlusses Beschluss-Nummer 505-2019 vom 16.05.2019.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder:	33
Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder:	27
Ja-Stimmen:	26
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0

Bemerkung: Aufgrund § 38 ist 1 Mitglied des GR von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

Somit ist der Beschluss angenommen.

**Beschluss Nr. GR/12/0006**

**Beratung und Beschluss über die Aufstellung des Vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. 5 "Bahnhofstraße 10" gem. § 13 BauGB in Verbindung mit § 13a BauGB der Gemeinde Niederorschel für die Grundstücks GbR Christian und Thomas Tesch und Frau Irmgard Müller**

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederorschel beschließt:

1. Für das Gebiet auf der Gemarkung Niederorschel, Flur 7, Flurstücke 897/28, 882/28, 868/28, 867/28 (alle teilweise und Flurstücke 994/28, 995/28 begrenzt:
  - nördlich durch die südlichen Grenzen der Flurstücke 898/28, 28/3
  - südlich durch die nördlichen Grenzen der Flurstücke 895/28, 996/28
  - westlich durch eine gedachte Linie im Abstand zur Straße von ca. 23 m und angrenzend an den vorhandenen Parkplatz der Arztpraxis,
  - östlich durch die Straßenparzelle 1001/28 der Straße „Siedlung“ soll der Vorhabenbezogene Bebauungsplan Nr. 5 „Bahnhofstraße 10“ aufgestellt werden.
2. Der Beschluss ist gem. § 2 Abs. 1 Satz 2 BauGB ortsüblich bekannt zu machen.
3. Mit dem Vorhabensträger ist ein städtebaulicher Vertrag abzuschließen bzw. ist der vorhandene Vertrag zu ändern.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder:	33
Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder:	27
Ja-Stimmen:	26
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0

Bemerkung: Aufgrund § 38 ist 1 Mitglied des GR von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen. Somit ist der Beschluss angenommen.

**Beschluss Nr. GR/12/0007**

**Aufstellung des Bebauungsplanes Nr. 04 "Am Thomasberg II" der Gemeinde Niederorschel im Ortsteil Hausen - Beratung und Beschluss über die eingegangenen Anregungen der Bürger, Behörden und sonstiger Träger öffentlicher Belange**

Über die vorliegenden Hinweise, Bedenken und Anregungen der Bürger, Behörden und sonstiger Träger öffentlicher Belange wird beraten und beschlossen. Der Beschlusstext ist der anliegenden Tabelle zu entnehmen. Diese ist Bestandteil des Beschlusses.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder:	33
Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder:	27
Ja-Stimmen:	27
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0

Bemerkung: Aufgrund § 38 ist kein Mitglied des GR von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen. Somit ist der Beschluss angenommen.

*Die Tabelle zum Beschlusstext kann im Bauamt der Gemeindeverwaltung nach telefonischer Terminabsprache eingesehen werden.*

**Beschluss Nr. GR/12/0008**

**Aufstellung des Bebauungsplanes Nr. 04 "Am Thomasberg II" der Gemeinde Niederorschel im Ortsteil Hausen - Satzungsbeschluss**

1. Der Gemeinderat der Gemeinde Niederorschel beschließt den Bebauungsplan Nr.04 „Am Thomasberg II“ für das Gebiet auf der Gemarkung Hausen, Flur 1, Flurstücke 136, 164, 165/1, 139/3, 143 (teilweise) und auf der Flur 2, Flurstücke 48, 49/1, 51, 49/1, 51, 53 und 47 (teilweise), 114/5 (teilweise) und 225/55 (teilweise) begrenzt:
  - nördlich durch das Flurstück 163 sowie teilweise durch die Flurstücke 46 und 47
  - südlich durch die Flurstücke 167/10, 167/8, 167/9, 167/4, 167/3, 167/11, 52 (teilweise) und 53 (teilweise)

## A Öffentliche Bekanntmachungen der Gemeinde Niederorschel

- östlich durch den linken Bord der Straßenführung der Schöllbornstraße (114/5) und der Bebauung der Restfläche des Flurstücks 47
- westlich durch die Flurstücke 141/1, 140, 139/1, 232/138, 231/137, 230/135 bestehend aus Planzeichnung (Teil A) und Text (Teil B) gem. § 10 BauGB in der zurzeit gültigen Fassung als Satzung.

2. Die Begründung wird gebilligt.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder:	33
Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder:	27
Ja-Stimmen:	27
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0

Bemerkung: Aufgrund § 38 ist kein Mitglied des GR von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen. Somit ist der Beschluss angenommen.

### **Beschluss Nr. GR/12/0009**

#### **Aufstellung des Bebauungsplanes Nr. 11 "Am Sportplatz" der Gemeinde Niederorschel Beratung und Beschluss über die eingegangenen Anregungen der Bürger, Behörden und sonstiger Träger öffentlicher Belange**

Über die vorliegenden Hinweise, Bedenken und Anregungen der Bürger, Behörden und sonstiger Träger öffentlicher Belange wird beraten und beschlossen. Der Beschlusstext ist der anliegenden Tabelle zu entnehmen. Diese ist Bestandteil des Beschlusses.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder:	33
Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder:	27
Ja-Stimmen:	27
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0

Bemerkung: Aufgrund § 38 ist kein Mitglied des GR von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen. Somit ist der Beschluss angenommen.

*Die Tabelle zum Beschlusstext kann im Bauamt der Gemeindeverwaltung nach telefonischer Terminabsprache eingesehen werden.*

### **Beschluss Nr. GR/12/0010**

#### **Aufstellung des Bebauungsplanes Nr. 11 "Am Sportplatz" der Gemeinde Niederorschel - Satzungsbeschluss**

1. Der Gemeinderat der Gemeinde Niederorschel beschließt den Bebauungsplan Nr. 11 „Am Sportplatz“ für das Gebiet auf der Gemarkung Niederorschel, Flur 3, Flurstücke 422/1, 426/2, 874/426, 428, 730/429, 731/429, 732/429, 733/429, 430/1, 432/1, 438/4, 449/3, 830/462, 446/2 teilweise, 446/1 teilweise, 436/1 teilweise, 423 teilweise, begrenzt:

- nördlich durch die vorhandene Bebauung entlang der „Beisenburg“ und der Wegeparzelle „Schäfereweg“ (Flurst. 686/301)
- südlich durch den Sportplatz (Flurst. 833/466)
- westlich durch die westliche Grenze der Wegeparzelle 423 und teilweise durch die Wegeparzelle „Schäfereweg“ (Flurst. 686/301)
- östlich durch die vorhandene Bebauung entlang der „Beisenburg“ und der „Hauptstraße“ (Flurst. 1/3, 436/1, 438/3, 438/2, 438/6, 438/5, 445/1, 449/7, 449/5, 464/1) sowie auf einem Teilstück durch die Straße „Hauptstraße“

bestehend aus Planzeichnung (Teil A) und Text (Teil B) gem. § 10 BauGB in der zurzeit gültigen Fassung als Satzung.

2. Die Begründung wird gebilligt.

## A Öffentliche Bekanntmachungen der Gemeinde Niederorschel

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder:	33
Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder:	27
Ja-Stimmen:	27
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0

Bemerkung: Aufgrund § 38 ist kein Mitglied des GR von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.  
Somit ist der Beschluss angenommen.

### **Beschluss Nr. GR/12/0011**

#### **Aufstellung des Vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. 6 "Hinter den Höfen" für Frau Doris Ellendt der Gemeinde Niederorschel - Aufhebung der Beschlüsse vom 05.11.2020 Vorlage Nr. GR-2020-0090 und GR-2020-0091**

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederorschel beschließt die Aufhebung der Beschlüsse Nummer GR-2020-0090 und GR-2020-0091 vom 05.11.2020.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder:	33
Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder:	27
Ja-Stimmen:	26
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	1

Bemerkung: Aufgrund § 38 ist kein Mitglied des GR von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.  
Somit ist der Beschluss angenommen.

### **Beschluss Nr. GR/12/0012**

#### **Aufstellung des Vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. 6 "Hinter den Höfen" für Frau Doris Ellendt der Gemeinde Niederorschel - Beratung und Beschluss über die eingegangenen Anregungen der Bürger, Behörden und sonstiger Träger öffentlicher Belange**

Über die vorliegenden Hinweise, Bedenken und Anregungen der Bürger, Behörden und sonstiger Träger öffentlicher Belange wird erneut beraten und beschlossen. Der Beschlusstext ist der anliegenden Tabelle zu entnehmen. Diese ist Bestandteil des Beschlusses.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder:	33
Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder:	27
Ja-Stimmen:	25
Nein-Stimmen:	1
Stimmenthaltungen:	1

Bemerkung: Aufgrund § 38 ist kein Mitglied des GR von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.  
Somit ist der Beschluss angenommen.

*Die Tabelle zum Beschlusstext kann im Bauamt der Gemeindeverwaltung nach telefonischer Terminabsprache eingesehen werden.*

### **Beschluss Nr. GR/12/0013**

#### **Aufstellung des Vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. 6 "Hinter den Höfen" für Frau Doris Ellendt der Gemeinde Niederorschel - Satzungsbeschluss**

1. Der Gemeinderat der Gemeinde Niederorschel beschließt den Vorhabenbezogenen Bebauungsplan Nr. 6 „Hinter den Höfen“ für das Gebiet auf der Gemarkung Niederorschel, Flur 3, Flurstück 67/18 begrenzt:
  - nördlich durch die Flurstücke 845/66, 846/66, 847/66, 848/66, 849/66, 850/66, 851/66 und 852/66
  - südlich durch das Flurstück 67/16
  - westlich durch das Flurstück 65/1
  - östlich durch das Flurstück 67/17 bzw. der angrenzenden Straße „Hinter den Höfen“

## A Öffentliche Bekanntmachungen der Gemeinde Niederorschel

bestehend aus Planzeichnung (Teil A) und Text (Teil B) gem. § 10 BauGB in der zurzeit gültigen Fassung als Satzung.

- Die Begründung wird gebilligt.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder:	33
Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder:	27
Ja-Stimmen:	25
Nein-Stimmen:	1
Stimmenthaltungen:	1

Bemerkung: Aufgrund § 38 ist kein Mitglied des GR von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.  
Somit ist der Beschluss angenommen.

### **Beschluss Nr. GR/12/0014**

#### **Beratung und Beschluss über die Aufstellung des Vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. 8 "An der Beisenburg" der Gemeinde Niederorschel für Tobias Bergener und Andreas Birkefeld**

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederorschel beschließt:

- Für das Gebiet auf der Gemarkung Niederorschel, Flur 3, Flurstücke 173/3, 173/4, 34/3, 33, 30/1, 29, 28 (alle teilweise) begrenzt:
  - nördlich durch das Flurstück 169/1
  - südlich durch das Flurstück 686/301 bzw. der Straße „Beisenburg“
  - östlich durch die westlichen Grundstücksgrenzen der Flurstücke 685/299, 291/1, 573/298, 572/297, 121
  - westlich durch eine gedachte Linie im Abstand von ca. 44 m zum Weg (Flurst.121)soll der Vorhabenbezogene Bebauungsplan Nr. 8 „An der Beisenburg“ aufgestellt werden.
- Der Beschluss ist gem. § 2 Abs. 1 Satz 2 BauGB ortsüblich bekannt zu machen.
- Mit den Vorhabensträgern ist ein städtebaulicher Vertrag abzuschließen.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder:	33
Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder:	27
Ja-Stimmen:	26
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0

Bemerkung: Aufgrund § 38 ist 1 Mitglied des GR von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.  
Somit ist der Beschluss angenommen.

### **Beschluss Nr. GR/12/0015**

#### **Feststellung der Jahresrechnung für das Haushaltsjahr 2019**

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederorschel nimmt den Schlussbericht des Rechnungsprüfungsamtes des Landkreises Eichsfeld zur Kenntnis und stellt die Jahresrechnung für das Haushaltsjahr 2019 fest.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder:	33
Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder:	28
Ja-Stimmen:	23
Nein-Stimmen:	1
Stimmenthaltungen:	4

Bemerkung: Aufgrund § 38 ist kein Mitglied des GR von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.  
Somit ist der Beschluss angenommen.

## A Öffentliche Bekanntmachungen der Gemeinde Niederorschel

### **Beschluss Nr. GR/12/0016**

#### **Entlastung des Bürgermeisters und der Beigeordneten für das Haushaltsjahr 2019**

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederorschel beschließt, den Bürgermeister sowie den 1. und 2. Beigeordneten auf Grundlage des Schlussberichtes über die Prüfung der Jahresrechnung 2019 für das Haushaltsjahr 2019 zu entlasten.

#### **Abstimmungsergebnis:**

Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder:	33
Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder:	28
Ja-Stimmen:	22
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	2

**Bemerkung:** Aufgrund § 38 sind 4 Mitglieder des GR von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.  
Somit ist der Beschluss angenommen.

### **Beschluss Nr. GR/12/0017**

#### **Über- und außerplanmäßige Ausgaben des Haushaltsjahres 2020**

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederorschel genehmigt die in der Anlage aufgeführten über- und außerplanmäßigen Ausgaben in Höhe von insgesamt 786.861,60 Euro im Haushaltsjahr 2020 und nimmt deren vorgeschlagene Deckung zustimmend zur Kenntnis.

#### **Abstimmungsergebnis:**

Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder:	33
Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder:	28
Ja-Stimmen:	24
Nein-Stimmen:	2
Stimmenthaltungen:	2

**Bemerkung:** Aufgrund § 38 ist kein Mitglied des GR von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.  
Somit ist der Beschluss angenommen.

### **Beschluss Nr. GR/12/0018**

#### **Haushaltsreste des Haushaltsjahres 2020**

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederorschel beschließt

- die Übertragung von übrigen Haushaltsansätzen vom Haushaltsjahr 2020 in das Haushaltsjahr 2021 durch die Bildung von Haushaltsresten im Vermögenshaushalt mit einem Gesamtvolumen bei den

Einnahmen	in Höhe von	1.242.760,71 Euro
Ausgaben	in Höhe von	455.580,09 Euro
- den Abgang von Haushaltsresten im Haushaltsjahr 2020 bei den

Einnahmen	in Höhe von	171.455,11 Euro
Ausgaben	in Höhe von	24.876,19 Euro.

#### **Abstimmungsergebnis:**

Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder:	33
Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder:	28
Ja-Stimmen:	25
Nein-Stimmen:	1
Stimmenthaltungen:	2

**Bemerkung:** Aufgrund § 38 ist kein Mitglied des GR von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.  
Somit ist der Beschluss angenommen.

gez. Michalewski  
Bürgermeister



## WASSER- UND ABWASSERZWECKVERBAND „EICHSFELDER KESSEL“

### Geschäftszeiten:

Mo 13:30 – 15:30 Uhr  
Di + Fr 09:30 – 11:45 Uhr  
Do 09:30 – 11:45 Uhr  
und 13:30 – 17:30 Uhr

### Kontakt:

Telefon: (03 60 76) 569-0  
Fax: (03 60 76) 569-32  
E-Mail: [service@waz-ek.de](mailto:service@waz-ek.de)  
Internet: [www.waz-ek.de](http://www.waz-ek.de)

### Bereitschaftsdienst: (außerhalb der Geschäftszeiten in dringenden Fällen)

Telefon: (03 60 76) 569-0  
bei Verhinderung: Rettungsleitstelle, Landkreis Eichsfeld: 03606 / 50 66 780

### Ortsnetzspülungen:

14.06.2021 – 18.06.2021

Reifenstein, Rüdigershagen, Kleinbartloff

(Änderungen vorbehalten, genauere Infos über [www.waz-ek.de](http://www.waz-ek.de) möglich). Bei Fragen rufen Sie uns bitte an. In diesem Zusammenhang können zeitweise Trübungen nicht ausgeschlossen werden. Wir bitten Sie, Ihren Hausanschluss entsprechend zu spülen. Danke für Ihr Verständnis.

Ihr Wasserver- und Abwasserentsorger



## DER BÜRGERBEAUFTRAGTE DES FREISTAATS THÜRINGEN PRESSEMITTEILUNG

### Sprechtage des Bürgerbeauftragten für den Landkreis Eichsfeld

Der Thüringer Bürgerbeauftragte, Dr. Kurt Herzberg, führt einen Sprechtag im Landratsamt des Eichsfeldes durch. Bürgerinnen und Bürger werden im Rahmen des Sprechtags zu Fragen und Bitten beraten und können ihre Anliegen vorbringen.

Der Sprechtag findet statt am

**06. Juli 2021 ab 9.00 Uhr**

**im Landratsamt Eichsfeld, Verwaltungsgebäude Haus 7,  
Bahnhofstraße 5 c (Beratungsraum Ebene 0), 37308 Heilbad Heiligenstadt.**

Unter Einhaltung der geltenden Infektionsschutzbestimmungen wird der Bürgerbeauftragte zu Fragen und Bitten der Bürgerinnen und Bürger beraten sowie Anregungen und Beschwerden aufnehmen.

**Aus organisatorischen Gründen bitten wir darum, dass Interessierte zuvor einen persönlichen Gesprächstermin unter der Telefonnummer 0361/57 3113871 vereinbaren.**

„Im Gespräch mit den Menschen versuche ich, ihre Anliegen zu klären und sie im Umgang mit Behörden zu unterstützen. Der direkte Austausch, das Miteinanderreden und das Interesse für die Belange der Bürgerinnen und Bürger, sind Kernpunkte meiner Arbeit“, so Dr. Kurt Herzberg. Deshalb sei es ihm besonders wichtig, regelmäßig vor Ort in den Thüringer Kommunen Sprechtag anzubieten, so Herzberg.

Der Thüringer Bürgerbeauftragte hilft in allen Fällen, in denen Bürgerinnen und Bürger von einer Handlung der öffentlichen Verwaltung betroffen sind. Jeder hat das Recht, sich mit seinem Anliegen an den Bürgerbeauftragten zu wenden. Der Bürgerbeauftragte hilft schnell und unbürokratisch bei der Suche nach einer einvernehmlichen Lösung, klärt schwierige Sachverhalte und erläutert rechtliche Zusammenhänge. Die Beratung ist kostenlos. Bürgeranliegen können auch per E-Mail an [post@buergerbeauftragter-thueringen.de](mailto:post@buergerbeauftragter-thueringen.de) sowie schriftlich an das Postfach 90 04 55, 99096 Erfurt gerichtet werden. Weitere Termine für Sprechtag sowie Informationen zur Arbeit des Bürgerbeauftragten finden Sie unter [www.buergerbeauftragter-thueringen.de](http://www.buergerbeauftragter-thueringen.de).